



**Конвенция против пыток  
и других жестоких,  
бесчеловечных или унижающих  
достоинство видов обращения и  
наказания**

Distr.  
RESTRICTED\*

CAT/C/SR.882/Add.1  
06 August 2009

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

КОМИТЕТ ПРОТИВ ПЫТОК

Сорок вторая сессия

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О ВТОРОЙ (ЗАКРЫТОЙ)\*\* ЧАСТИ 882-го ЗАСЕДАНИЯ,

состоявшегося во Дворце Вильсона в Женеве в четверг,  
7 мая 2009 года, в 12 час. 35 мин.

Председатель: г-н ГРОССМАН

СОДЕРЖАНИЕ

РАССМОТРЕНИЕ ИНФОРМАЦИИ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 20  
КОНВЕНЦИИ

ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ И ДРУГИЕ ВОПРОСЫ (продолжение)

---

\* Просьба ко всем лицам, имеющим настоящий документ, уважать и соблюдать его конфиденциальный характер.

\*\* Краткий отчет о первой (открытой) части заседания выпускается в виде документа под условным обозначением CAT/C/SR.882.

---

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Просьба к участникам, желающим представить поправки в ходе сессии Комитета, передать их в отпечатанном виде секретарю Комитета. Единое исправление к кратким отчетам о закрытых заседаниях Комитета будет издано вскоре после окончания сессии.

Закрытая часть заседания открывается в 12 час.35 мин.

## РАССМОТРЕНИЕ ИНФОРМАЦИИ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 20 КОНВЕНЦИИ

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ предлагает членам Комитета рассмотреть положение в Непале и говорит, что г-ну Гальегосу Чирибога и г-же Гаер было поручено проанализировать соответствующую информацию и представить Комитету свои мнения.
2. Г-н Гальегос Чирибога рекомендовал Комитету не осуществлять миссию в Непал, поскольку ситуация улучшилась.
3. Г-жа ГАЕР напоминает, что Комитет рассматривал положение в Непале в прошлом году, когда он охарактеризовал положение в стране как исключительно серьезное. На тот момент он рассматривал возможность проведения расследования в соответствии со статьей 20 на основе имеющейся у него общей информации, без наличия конкретной жалобы или просьбы от какой-либо организации, что было бы крайне необычно. По ее мнению, Комитету следует в срочном порядке обратить внимание на положение в Непале.
4. Была собрана обширная информация о множестве проблем на каждом уровне и правительство Непала не отвечало на запросы Комитета. Оно лишь информировало Специального докладчика по вопросу о пытках об улучшении ситуации, а также о том, что отрицательная информация, которую он получил, имеет своим источником кампанию, организованную оппозицией. В подтверждение своих слов оно отметило, что в законодательство были внесены изменения, Непальская армия находится на казарменном положении и что в отношении 174 военнослужащих были приняты меры наказания. Оно также напомнило, что с 2000 года Непал 13 раз посещали различные учреждения Организации Объединенных Наций, в том числе 5 раз УВКПЧ, и что оно в полной мере сотрудничало со всеми ними. Кроме того, Непал выполнил рекомендации, сделанные в докладе Специального докладчика по вопросу о пытках, и проводит политику абсолютной нетерпимости.
5. Несмотря на представленную непальским правительством информацию, окончание вооруженного конфликта и изменения в правительстве, военные, занимавшие ключевые должности, сменины не были, и в большинстве случаев меры наказания ограничились замедлением продвижения по службе. В стране господствует безнаказанность и полностью отсутствует подотчетность. Военнослужащие вооруженных сил несут ответственность за основную массу случаев пыток, при этом нет никаких признаков изменения ситуации. Кроме того все основные правозащитные организации сообщают о жестокостях полиции, которые не имеют никакой связи с ситуацией вооруженного конфликта. Наряду с этим мирные договоренности, как представляется, разваливаются, а обязательства, взятые лицами, послужной список которых включает совершение исключительно жестоких преступлений, не внушают доверия. С учетом сказанного она рекомендует инициировать расследование и осуществить посещение Непала Комитетом.
6. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ напоминает, что Непал – это страна с наибольшим количеством случаев насильственных исчезновений в мире, и что ранее он горячо поддерживал идею посещения. Однако он считает, что организация поездки в настоящий период может иметь политический резонанс, поскольку Комитет не инициировал процедуру расследования в

момент, когда исчезновения достигли пика. Более того, как представляется, за последние годы страну посетили все учреждения Организации Объединенных Наций, и количество нарушений прав человека резко сократилось.

7. Г-н МАРИНЬО МЕНЕНДЕС говорит, что Верховный комиссар по правам человека посетила Непал в 2009 году, и ее доклад будет иметь значение для решения Комитета.
8. Г-н НАТАФ (секретарь Комитета) говорит, что он свяжется с руководителем группы по Непалу в УВКПЧ для получения последней информации о ситуации в стране и доклада Верховного комиссара о ее поездке.
9. Г-жа ГАЕР говорит, что непальские власти подтвердили, что мнения Комитета опираются на доклад Специального докладчика по вопросу о пытках, и что правительство отмело все его утверждения. Было бы полезно получить более подробную информацию, поскольку Комитет не видел докладов по итогам других посещений Непала учреждениями Организации Объединенных Наций. Всем членам также следует вспомнить о том, что когда Комитет инициировал ранее расследования в соответствии со статьей 20, то это делалось по причине наличия систематической практики применения пыток, а не из-за конфликта в соответствующей стране. Комитет часто посещает страны, когда внутренний конфликт затухает до такой степени, что Комитет может рассчитывать на сотрудничество и может посещать тюрьмы и непосредственно изучать ситуацию в стране. Тот факт, что беспорядки в стране утихли, вовсе не означает прекращения систематического применения пыток; сотрудники полиции и военнослужащие остаются прежними. Более того, недавняя отставка премьер-министра и уличные столкновения могут обострить ситуацию. Отсрочить миссию в Непал лишь по той причине, что ситуация в стране выглядит более благоприятной, - это не лучшее решение.
10. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что доклад Специального докладчика был подготовлен в 2005 году и что на тот момент он выступал за посещение страны Комитетом. Однако Верховный комиссар посетила Непал в марте 2009 года и поэтому информация из ее доклада будет более актуальной. Он говорит, что членам Комитета должна быть представлена соответствующая информация, и предлагает вернуться к рассмотрению этого вопроса на следующей неделе.
11. Г-жа СВЕОСС говорит, что вопрос Непала переносился от сессии к сессии по разным причинам. Сегодня, хотя положение, как представляется, и улучшилось, нет никакой уверенности в том, что практика пыток была прекращена; большинство стран не в состоянии искоренить пытки в течение четырех лет. Она спрашивает, почему Комитет ни разу не принял решения о миссии в Непал.
12. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что Комитет ни разу не инициировал расследование в соответствии со статьей 20; он лишь обсуждал такую возможность.
13. Г-н Сюэсянь ВАН говорит, что этот вопрос был поднят на предыдущей сессии. Тогда Комитет посчитал, что положение значительно улучшилось, и, следовательно, целесообразно занять выжидательную позицию и посмотреть, как будут развиваться события. Для проведения расследования в соответствии со статьей 20 Комитету

необходимо содействие со стороны государства-участника; в его отсутствие ему требуется значительно больше информации.

14. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ, подытоживая ситуацию, говорит, что Комитет обсудил вопрос Непала и одобрил текст направленного государству-участнику письма с просьбой представить ответ. Государство-участник прямо не ответило на письмо. На основе имеющейся у него информации г-н Гальегос Чирибога рекомендовал Комитету не осуществлять поездку в Непал, тогда как г-жа Гаер рекомендовала обратное. Секретариат представит членам информацию из УВКПЧ.

15. Г-н НАТАФ (секретарь Комитета) напоминает Комитету о том, что хотя доклад Специального докладчика по вопросу о пытках и подготовлен в 2005 году, он посетил страну в 2004; поэтому его информация имеет отдаленное отношение к нынешней ситуации, если только члены Комитета не хотят увидеть динамику развития событий.

#### ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ И ДРУГИЕ ВОПРОСЫ (продолжение)

16. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что в интересах обеспечения открытости процедуры назначения докладчиков по различным странам членам Комитета следует представить свои предложения в письменном виде. Председатель затем сможет представить Комитету предложение для принятия решения. Каждый член должен отвечать за две страны с учётом языковых вопросов.

Заседание закрывается в 13 час. 00 мин.

-----